

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura

**Band:** 16 (1945)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Message à la population du Jura

**Autor:** Brogle, Th.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES INTÉRÊTS DU JURA

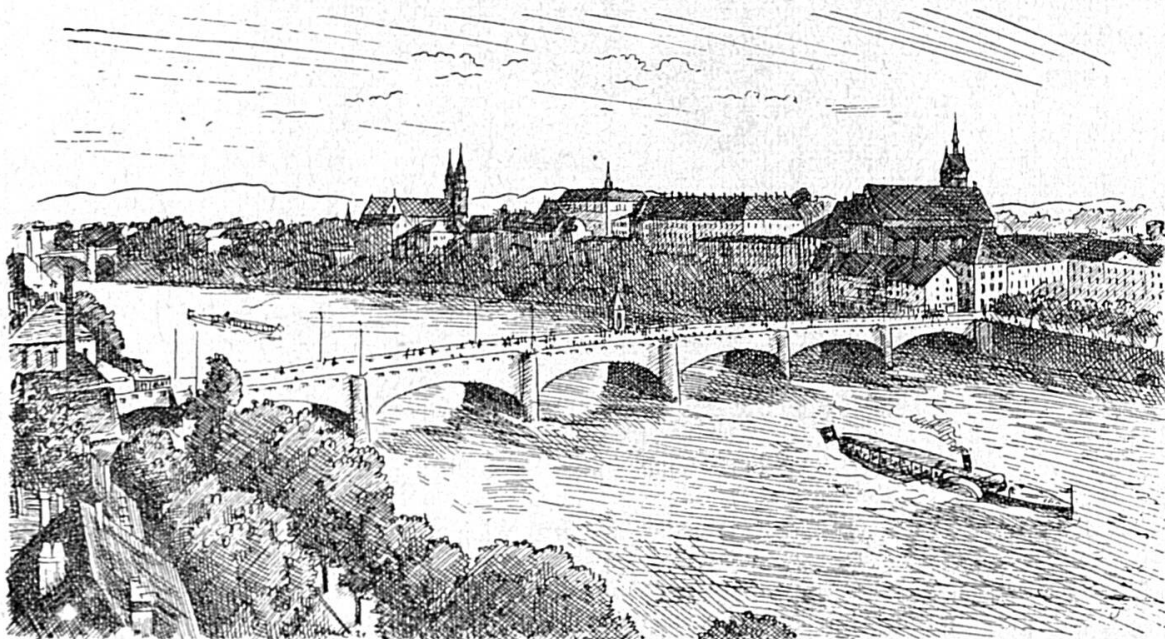
Bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

Paraissant 8 à 12 fois par an

|   |  |  |
|---|--|--|
| Président de l'A. D. I. J. :<br><b>M. F. REUSSER, Moutier</b><br>Tél. 9 40 07 | Secrétaire de l'A. D. I. J. et<br>Administr. du Bulletin :<br><b>M. R. STEINER, Delémont</b><br>Tél. 2 45 83 | Caissier de l'A. D. I. J. :<br><b>M. H. FARRON, Delémont</b><br>Tél. 2 16 57 |
|---|--|--|

Compte de chèques postaux : IVA 2086, Delémont. — **Abonnement annuel**: fr. 5.—, **le numéro**: 75 ct. — **Publicité**: S'adresser au Secrétariat de l'A. D. I. J. à Delémont.

**Editeur**: Imprimerie du « Démocrate » S. A., Delémont.  
Pour toute reproduction de textes, indiquer la source.



## *Message à la population du Jura*

*Il est d'usage, on pourrait presque dire de tradition, de convier spécialement dans ce Bulletin les populations jurassiennes à visiter la Foire Suisse de Bâle.*

*C'est qu'aussi bien elles n'ont cessé de porter à cette manifestation un intérêt croissant, qui est tout autant le fait des exposants que celui des visiteurs.*

*Sous le rapport de la participation, le Jura, avec sa forte densité industrielle, est après Bâle et Zurich une des régions les*

*mieux représentées de la Suisse à la Foire d'Echantillons. Nous serions tentés de dire que ce n'est que justice, voulant bien moins par là tirer avantage de la faveur qui nous est témoignée que rendre un hommage mérité à l'esprit d'industrie, à l'initiative de ses habitants dont les qualités de caractère ont fait la prospérité d'une région qui sous le rapport de la nature du sol n'est pas des plus favorisées. La participation de l'industrie et de l'artisanat jurassiens à la Foire de Bâle a plus que quintuplé depuis l'origine de l'institution. Les exposants étaient au nombre d'une quinzaine en 1917, lors de la première Foire Suisse. Leur effectif atteignit le chiffre de 52 en 1931. Il se monte actuellement à 85. Si on le rapproche du nombre total des exposants, qui dépassera 1700 cette année-ci, on voit que le Jura tient plus qu'honorablement sa place dans notre grande manifestation économique nationale.*

*Il est donc normal que les Jurassiens viennent nombreux admirer leur travail et celui de leurs concitoyens. Ils ne s'en font d'ailleurs pas faute, et l'oreille même la moins attentive décèlera leur majorité évidente sur l'ensemble des autres visiteurs romands. Tout laisse prévoir que cet exode vers Bâle se produira de nouveau à l'occasion de la 29<sup>e</sup> Foire Suisse du 14 au 24 avril. Plus grande et plus variée que jamais, elle mérite de connaître une grande affluence. A tous nos compatriotes jurassiens qui viendront apporter aux exposants le réconfort de leur présence et l'appui de leurs commandes, nous souhaitons par la voie de ce Bulletin la plus chaleureuse bienvenue.*

Prof. Dr Th. BROGLE

Directeur de la Foire Suisse d'Echantillons.

## Dans les coulisses de la Foire Suisse

Une fois l'an, pendant onze jours consécutifs, la Foire Suisse devient le grand événement public de la vie économique du pays. Mais lorsque l'incessant brouhaha des foules accourues cesse avec la fermeture des portes, voici que recommence, sans répit, dans les coulisses silencieuses du vaste bâtiment déserté, une activité qui ne transparait guère au dehors, souterraine en quelque sorte comme le travail de la taupe. Un petit état-major, plein de zèle et de dévouement, va s'y adonner à nouveau tout au long des onze mois et demi qui séparent une Foire de l'autre.

A la tête de cette communauté de travailleurs, modeste par le nombre, se tient le directeur qui n'affronte les feux de la rampe qu'aux grands jours de la Foire. Dans l'intervalle qui s'écoule entre celle-ci et la prochaine, de multiples besognes lui incombent. C'est, avant tout, la recherche constante d'un contact étroit avec toutes les branches de l'économie suisse, l'observation concentrée et l'enregistrement minutieux des diverses manifestations de la vie économique du pays et de l'étranger. Tel le capitaine en sa tour de commande, rien ne doit lui échapper de ce qui se passe à l'horizon : il doit chercher à dépister le caractère éphémère de certains efforts, comme aussi pressentir, au contraire, l'essor prometteur d'autres tentatives. En contact permanent avec l'ensemble de l'économie, son premier souci doit être de servir la production nationale, que ce soit dans la recherche de nouveaux débouchés à